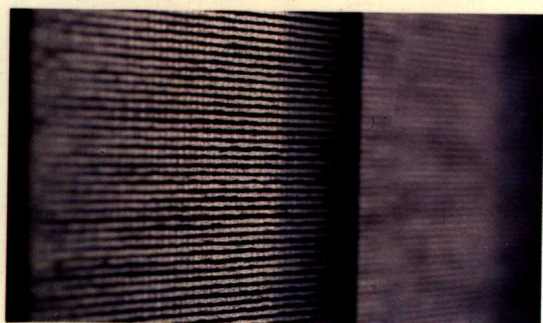




西方文化叢書  
高宣揚◎主編

17



# 邏輯經驗主義 論文集

洪謙◎著

 遠流出版公司



西方文化叢書

策 劃 潘耀明

執行編輯 唐一國

主 編 高宣揚

副主編 黃鳳祝

編輯顧問 梁漱溟 洪 謙 勞思光 劉述先

韋政通 葉啟政

責任編輯 林道群 (香港) 曾淑正 (台灣)

裝幀設計 陳栩椿

版面設計 陳正益

西方文化叢書①⑦

## 邏輯經驗主義論文集

著 者 洪 謙

發行人 王榮文

出版發行 遠流出版事業股份有限公司

臺北市 10714 汀州路 782 號 7 樓之 5

郵撥／0189456-1 電話 (02) 392-3707

fax: (02) 341-0760

台灣版授權者 三聯書店 (香港) 有限公司

©1990 Joint Publishing (H.K.) Co., Ltd.

\* 授權契約係經由 (香港) 問學社有限公司安排

印 刷 優文印刷廠

台北縣土城鄉永豐路 195 巷 29 號

電話／(02) 262-2379

□ 1990 年 12 月 1 日 臺灣初版

行政院新聞局局版臺業字第 1295 號

售價 160 元 (僅限臺灣地區發行)

ISBN 957-32-0939-X

---

## 作者◎簡介

謙

早年就讀於維也納學派邏輯實證主義創始人石里克門下，1939年畢業於維也納大學，獲得哲學博士學位，並成為維也納學派成員之一。曾任昆明西南聯大哲學教授，英國牛津大學新學院研究員，武漢大學教授兼哲學系主任，燕京大學教授兼哲學系主任，北京大學哲學系教授兼外國哲學史教研室主任，北京大學外國哲學研究所教授兼所長。1984年，獲得維也納大學名譽理事長，1988年和艾耶爾爵士一道擔任中英暑期哲學學院名譽院長。

著作有《物理學中的因果性問題》（1934年，維也納大學）、《維也納學派哲學》（1945年初版，1989年重印，商務印書館），主編有《西方古典哲學原著選輯》（四大卷，包括從古希臘哲學以至十八世紀末至十九世紀初德國哲學；1957—1962）、《邏輯經驗主義》（1982）。以上各書均有重印，皆由商務印書館出版。

---

《西方文化叢書》出版的話  
構築中文讀書社群

王榮文

• 新的視野

台灣的大陸開放政策，突然間，帶給此地文化界一個全新的視野。這個視野，只用“大陸熱”一詞來概括它恐怕是膚淺而低估了的。這個視野，對有心的文化工作者而言，並不只是一組“新產品”（大陸作家與作品）或一個“新市場”而已，也不只是一個“刺激的來源”或“改錯的對象”而已。這個視野，實際上遠高過此，它帶來的，是一種對中文讀書世界的新想像和新可能。

這個視野，突然間向我們呈現寬廣的景觀，讓我們看到中文學術文化從分裂零散中尋找自己的破片，企圖重新拚湊起來。現在，只要願意，我們似乎可能在華人世界中探訪各種寫作人才，通過各地的合作，完成屬於大家的創作物。——也就是說，即使政治對立與制度差異仍然持續，一個以中文為核心的“讀書社群”（a reading community）是可以成形了。

• 新的嘗試

在這樣的中文讀書社群裏，台灣沒有理由自摒於這個整合性的文化圈，我們當然可以是積極參與，發揮影響力的一分子。我自己，站在出版人的立場，總覺得這是波瀾

壯闊的新時代在召喚：它要我們嘗試各種新的可能，這喚聲甚亟甚強，like a million suns, they call me on and on, across the universe……

《西方文化叢書》就是這種視野的新嘗試。編輯計劃是香港三聯書店提出的，主編是旅居法國的華人學者高宣揚先生，高宣揚則是受到已逝的碩儒梁漱溟先生的激勵而投身的。高宣揚先生已為《西方文化叢書》列出一百多個選題，應邀撰述的中國學者遍及世界各地，有的出身中國大陸，有的來自香港台灣——文字編輯印刷工作在台灣進行，出版發行地區卻遠達所有的華人地區。

這樣的作業型態和動員幅面，在過去的對立禁忌時代是不能想像的。——我所謂的“新視野”，指的正是這種華人學術文化的大結合，所帶來的文化創造力的解放。

### • 新的願望

這樣的新嘗試，成績與影響固然未可預卜，但總是打開了新道路，創造了新模式。

在未來的中文讀書社群裏，我們在心靈故鄉裏比鄰而居。在未來的中文讀書社群裏，一個提筆的中文作家從此可以擁有新的夢想：“不管身在何處，每個人都可以為自己的文化祖國寫一本中文書。”這個文化祖國，是心靈的，無關統獨，無關現實的一個、兩個、或三個政治。

《西方文化叢書》做為一個里程碑，記錄的就是這種寬容的新願望。

## 總 序

作為整個世界文明的一個重要組成部分，西方文化是人類面對自然和歷史的挑戰而自我確立、並不斷鞏固其優越地位的經驗總結。梁漱溟先生在其《人心與人生》一書中，對世界各種文化進行比較研究時指出：“我們不能不承認人類現代文明實從歐美發端後乃擴展到全世界的……。”

近百年來，特別是自嚴復和梁啟超以來，先進的中國學者不斷地試圖在保存和發揚中華文化優秀傳統的基礎上，將西方文化之精華逐步地介紹到中國來，以期加速中國新文化之建設，推動整個社會現代化之進程。魯迅先生早就洞察到中國民衆之愚昧對於社會改造所起的消極作用。因此，他在痛斥時弊的同時，也時時不忘大聲疾呼引進西方先進文化之必要。

《西方文化叢書》在學識淵博的老一輩學者，特別是近半個多世紀以來一直致力於中西文化比較研究的梁漱溟先生的關懷和指導下，以系統論述西方文化界哲學、文學、史學、語言學、人類學、社會學、經濟學、法學、政治學、心理學、精神分析學、美學等各個學術領域的重要理論成果為宗旨，力求通過深入淺出的文字，來介紹西方各國各個歷史時期，特別是當代有影響的思想家、理論家、文學

藝術家的作品及流行的社會思潮，內容簡明扼要，豐富多彩，是一套具學術價值的普及性讀物。

本叢書的作者以海內外學有所成、富於創見的中年學者為主，包括中國大陸、香港、台灣以及移居或留學歐美的專家們，他們將以多樣不拘的選題及流暢活潑的文筆，從各個方面，盡可能準確地介紹西方文化之精華。我們希望，在海內外廣大作者和讀者的支持下，這套不限卷數分期分批出版的獨立專著，終將從整體上構成一部有關西方文化的百科全書式的知識文庫，為社會各界讀者，尤其是青年、學生提供有益的精神養料。

**高宣揚** 謹識

一九八七年聖誕節前夕於巴黎



## 前 言

高宣揚先生主編的《西方文化叢書》，對於了解和研究當代哲學和社會科學的新思潮來說，的確是很有意義的。我作為他的老師和朋友，應當為他的這一盛舉做點什麼，這是義不容辭的。

遺憾的是，我現在手邊保存的稿子中，能適用於這套叢書的，僅有一些關於維也納學派邏輯經驗主義的文章。這些文章多半是我近年來參加國際學術會議的報告，或者是應國外大學邀請的講稿，或者是為國外哲學雜誌或叢書所寫的論文。它們都是在國外發表的，或者行將發表的。其中有幾篇在國內哲學雜誌上刊登過，但也是從外文翻譯過來的，其餘的部分則還是初次同中文讀者見面。

前幾年，我的學生和朋友們曾經建議我將四十多年來在國內外發表的論文和講稿編成《洪謙文集》。我接受了這個意見，並已著手做了一些準備工作。但是，為了對《西方文化叢書》盡一點力量，我決定放棄原來的計劃，從已經搜集好的材料中選出有關的部分，編成這一本《邏輯經驗主義論文集》，作為這套叢書中的一種，希望得到讀者的批評指教。

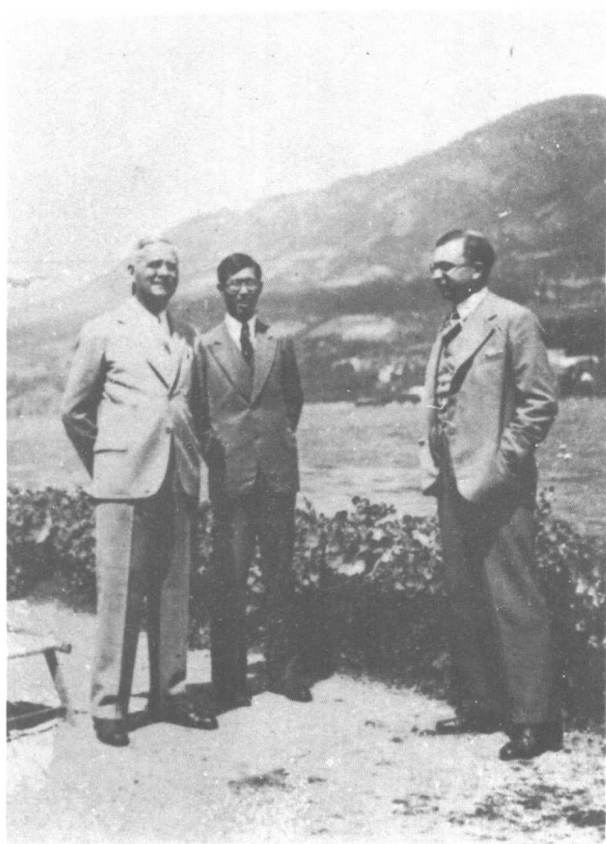
美國《在世哲學家叢書》主編 L.E. 漢恩教授和 Open

Court 出版公司允許我的〈艾耶爾和維也納學派〉一文和艾耶爾的答覆的中譯文，在《A.J. 艾耶爾哲學》出版之前先在這本論文集中發表，對此我向他們表示衷心的感謝。

這本文集之能夠出版，必須感謝擔任翻譯工作的陳維杭、李步樓、岳長齡等先生的幫助，李昭時先生在編輯方面也付出了不少辛勞。謹向他們表示謝忱和敬意。

洪 謙

1989 年 10 月



石里克、洪謙、奈德（自左至右）1934年夏季  
在奧地利的Millstatt避暑勝地攝。

本書收集了作者四十年來論述維也納學派邏輯經驗主義的精萃，包括作者個人的理論見解，以及對石里克、克拉夫特、維特根斯坦、艾耶爾、馬赫、菲格等大師的哲學思想的評論和介紹，對於了解此一理論領域，是相當有用的資料。

邏輯經驗  
主義論文集  
洪 謙◎著

ISBN 957-32-0939-X

L1017      NT\$160

# 目 錄

|                      |     |
|----------------------|-----|
| 前 言                  | v   |
| 1. 莫里茲·石里克與現代經驗論     | 1   |
| 2. 關於邏輯經驗主義——我的個人見解  | 31  |
| 3. 關於邏輯經驗主義的幾個問題     | 47  |
| 4. 邏輯經驗主義概述          | 63  |
| 5. 克拉夫特哲學簡述          | 79  |
| 6. 維特根斯坦和石里克         | 87  |
| 7. 論“斷定”             | 99  |
| 8. 艾耶爾和維也納學派         | 113 |
| 〔附〕答洪謙——A.J. 艾耶爾     | 145 |
| 9. 評石里克的《哲學問題及其相互關聯》 | 155 |
| 10. 馬赫哲學的基本思想        | 165 |
| 11. 談談馬赫             | 203 |
| 12. 〈哲學家馬赫〉譯後記       | 209 |
| 〔附〕哲學家馬赫——M. 石里克     | 212 |
| 13. 悼念菲格             | 221 |
| 14. 悼念艾耶爾            | 225 |
| 15. 國際維特根斯坦哲學討論會觀感   | 231 |

|                  |     |
|------------------|-----|
| 16. 歐行哲學見聞       | 245 |
| 附錄：洪謙教授訪問記——R.哈勒 | 261 |

# 1

## 莫里茲·石里克與現代經驗論

---

—

莫里茲·石里克<sup>①</sup>是一位真正對我們時代的哲學作出重大貢獻的德國哲學家。本文試圖重新評述石里克對當代哲學的貢獻，更確切地說，對現代經驗論的貢獻；作者希望以此來表達對最敬愛的導師的感激之情和崇敬之意。

### 二

衆所周知，石里克是“維也納學派”所代表的所謂“邏輯實證主義”的奠基人。要了解石里克作為一個“邏輯實證主義者”對當代經驗論哲學所作的貢獻，就必須對他作為一個哲學思想家投身於他的事業時哲學所面臨的狀況作一個簡略的考察。

當時，哲學和科學之間的聯繫很少，以致物理學通過相對論和量子論所作出的巨大進展對於當時的哲學幾乎沒有產生影響。那些從傳統問題出發的哲學家，要麼鼓吹對生命力或隱德來希（編按：Entelechy，或譯圓極、生元）之

類的神秘因素的信仰，把這類因素作為宇宙的第一原理；要麼就像所謂的精神科學那樣，提出諸如“價值關係”（Wertbeziehung）和“文化意義”（Kulturdeutung）之類的新因素，企圖以之建立具有“更高”價值的其他方法來與科學的因果方法相抗衡。即使是新康德主義學派，儘管在當時還比較接近現代科學的傳統，但它卻力圖追隨康德哲學的立論，把建立在十八世紀的自然科学和數學基礎之上的那些科學原理抬高到先天真理的地位，以之來解釋現代科學的各種形式及其精確的發現結果，從而阻斷了通向活生生的現代科學之路。

這就是石里克在當時剛剛站住腳的相對論的啓迪下發表有關現代的空間和時間觀念的論著<sup>②</sup>時哲學所處的狀況。石里克在這些著作中的基本思想就在於明確地區分物理的空間時間和知覺的空間時間。在石里克看來，知覺的時間乃是一種直接具體的時間經驗；而相對論所研究的物理的時間則是構造出來將世界系統化的一種純粹概念性的次序原則。這種不可定義不可描述的時間經驗也許是估計時間的一種非常方便的手段，但決不是作為物理原則來客觀地定義時間的手段。大家知道，我們往往選擇某類周期性過程作為我們經驗的連續過程中的一些固定的點並用數字標示，以此來客觀地確定前後相繼事件之間的時間間隔。這樣，我們便在一維的數簇上確定一切事件的次序；一旦選定了起點和相互關係的體系之後，所有的事件就都在這一概念性時間系統中各自對應於某個標了數字的確定的



點。這些事件的時間性質就是以這種方式來表示的。

所有這一切也同樣適用於空間。對於空間，我們也必須區分作為直觀廣延的空間（這種空間只能被經驗到）和作為自然現象中次序原則的空間。後一種空間系統同樣是借助於純粹概念性次序而得到的，正像對時間連續系統中的事件的分劃一樣。區別只有一點，即時間的系統是一維的，而空間的系統是三維的。有一種觀點認為，最基本的幾何學概念如“點”、“直線”等本身就是同一定的感覺經驗相聯繫的，而且只有與這些感覺經驗相關聯才是合法的。石里克提出“隱定義”理論(Theory of “implicit definition”)堅決地駁斥了這種觀點。按照這類隱定義的邏輯理論，我們可以不用指出任何具體的內容，不涉及任何感性的和可直觀的特徵，而對概念下定義。因此，在抽象幾何學中，“在……中間”的概念作為一種以隱含的方式定義的原始觀念，就並不給我們傳達任何可以與這個詞相聯繫的視覺形象，而只傳達給我們為這一觀點所規定的抽象關係③。

我們之所以習慣於把某種知覺的內容加到一系列以隱含的方式定義的概念上，是由於我們不是通過它們的相互關係來定義它們，而是使它們與這樣或那樣的實在對象相關聯來表示它們。因此，石里克認為，形式概念的客觀的含義並不是作為某種本質的東西為它所固有，也不是由“純直觀”所給予，而只是通過與某種知覺上觀察到的對象的一一對應而賦予的。